

тиве на практике свое профессиональное, социальное, общественно-политическое предназначение [2–4].

В современном агропромышленном комплексе нужен специалист эрудированный, свободно и критически мыслящий, умеющий применять в профессиональной деятельности знания речевой культуры, готовый к исследовательской работе, к реализации личностного подхода в проектировании стратегии собственного профессионально-личностного становления, способный самоактуализироваться в своей профессиональной деятельности, обрести профессиональную компетентность, личностный авторитет и статус [3].

В условиях работы по новым учебным планам, построенным на компетентностной основе, задачи формирования речевой культуры должны отвечать требованиям новых ФГОСов. В рамках проводимого научного исследования необходимо разработать дидактическую модель процесса формирования речевой культуры студентов агроинженерного вуза, в том числе определить его цели и задачи, этапы формирования, обосновать соответствующие методы и формы их достижения, включая входной, текущий и итоговый контроль (с использованием информационных технологий) [5, 6].

УДК 378.147

*Н.А. Булкина*

Московский государственный агроинженерный университет имени В.П. Горячкина

## СОВМЕСТНОЕ ОБУЧЕНИЕ РОССИЙСКИХ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТУДЕНТОВ

**К** настоящему времени обучение российских студентов за рубежом в течение 1–2 семестров приобрело особую важность для становления личности будущего специалиста в связи с тем, что оно способствует формированию целого ряда важных для будущей профессиональной деятельности качеств.

Однако далеко не все студенты имеют возможность принять участие в обучении за рубежом по разным причинам. Следовательно, становится все актуальней задача поиска новых форм обучения, обеспечивающих формирование тех же, что и в результате стажировки, профессионально значимых качеств. В данной статье автор рассматривает совместное обучение российских и зарубежных студентов на иностранном языке (далее просто «совместное обучение») как одну из форм организации обучения, сходную по своим характеристикам с обучением за рубежом и способствующую формиро-

### Список литературы

1. Юнаковская, А.А. Социальная дифференциация языка города (проблемы и перспективы) / А.А. Юнаковская // *Филологический ежегодник*. — 2000. — Вып. 3. — С. 80–85.
2. Белова, Е.В. Социодинамика речевой культуры студенческой молодежи: автореф. дис. ... канд. соц. наук / Е.В. Белова. — Белгород, 2007. — 22 с.
3. Зорина, Е.Б. Технология формирования профессионально-речевой культуры у студентов аграрного университета: дис. ... канд. пед. наук / Е.Б. Зорина. — Ставрополь, 2004. — 308 с.
4. Григорьева, А.К. Типы ошибок в речи языковой личности / А.К. Григорьева // *Гуманизация и гуманитаризация образования XXI века: материалы 3-й Международной научно-методической конференции памяти И.Н. Ульянова «Гуманизация и гуманитаризация образования XXI века» (17–19 мая 2001 г., г. Ульяновск)*; под общ. ред. Л.И. Петриевой. — Ульяновск: УлГУ, 2001. — С. 272–281.
5. Тенчурина, Л.З. К проблеме формирования коммуникативно-речевых компетенций студентов агроинженерных вузов (в ГОСах I — II поколений и новых ФГОСах) / Л.З. Тенчурина Л.М. Кузьмичёва // *Вестник ФГОУ ВПО МГАУ. Серия «Теория и методика профессионального образования»*. — 2011. — Вып. 3 (48). — С. 75–77.
6. Тенчурина, Л.З. *Функциональные стили речи: учебное пособие* / Л.З. Тенчурина. Л.М. Кузьмичева. — М.: ФГОУ ВПО МГАУ, 2010. — 84 с.

ванию необходимых для современного специалиста качеств.

В результате теоретического и эмпирического исследования было выявлено, что совместное обучение за счет совместной деятельности представителей различных культур, рас, вероисповеданий и образовательных систем при правильной организации может способствовать лучшему, по сравнению с традиционным обучением, формированию следующих качеств:

- *умение воспринимать информацию от индивидов различных культур, национальностей, рас и т. д. и плодотворно взаимодействовать с ними* (компетенция «разнообразие» — способность и готовность жить и работать в многокультурном обществе);
- *стремление к приобретению знаний и навыков* (компетенция «непрерывное образование» — способность и готовность получать образова-

ние в течение всей жизни / к самостоятельной работе);

- *коммуникабельность, умение работать в коллективе, состоящем из индивидов — представителей различных культур* (компетенция «работа в команде, сотрудничество» — способность и готовность работать в команде).

Для достижения положительного эффекта от совместного обучения в виде лучшего развития данных качеств необходимо правильно его организовать. Для правильной организации обучения индивидов различных культур нужно достаточно подробно и глубоко изучить все условия и причины, обеспечивающие положительный эффект, подготовить преподавателей и т. д.

Для определения условий, обеспечивающих положительный эффект от совместного обучения, важно уточнить смысл, вкладываемый в понятие «совместное обучение». Формирование необходимых специалисту качеств осуществляется в процессе взаимодействия, общения и совместной деятельности индивидов в группе, в ходе взаимодействия субъектов с объектами учебного процесса. При этом сама учебная группа может быть уникальна по составу участников, которые представляют различные культуры.

Учебную группу студентов — представителей различных культур называют «мультикультурной студенческой группой». В ходе исследования автор произвел анализ понятий «культура», «мультикультурность», «мультикультурное общество», «мультикультурная среда» и «учебная группа».

В настоящее время понятие «культура» определяется как ряд ценностей, убеждений и систем значений, разделяемых группой индивидов и обеспечивающих ориентир для интерпретации различных аспектов общественной жизни и окружающего мира [1–3].

В литературе представлены различные системы измерений культурных ценностей. При сравнительном анализе можно отметить наличие в системах различных авторов сходных измерений, связанных с характером взаимоотношений индивидов, восприятием времени, умением справляться с неопределенностью и неясностью, природой отношений с окружающим миром и внешними обстоятельствами [4].

С возникновением различных измерений культуры появилась возможность составлять характеристики и оценивать сходства и различия культурных ценностей индивидов. То, насколько схожи или различны соответствующие культурные характеристики индивидов внутри группы или общества, определяет степень культурного разнообразия в группе (обществе) [5].

Степень культурного многообразия, по мнению современных авторов, оказывает существенное

влияние на групповую динамику, следовательно, ее необходимо учитывать при работе с мультикультурной студенческой группой. Выделяют три степени культурного многообразия в группе [6]. В состав так называемых *символических* групп входит ничтожно малое число представителей другой культуры. В состав *бикультурной* группы входят представители двух культур, причем численность представителей первой и второй культуры приблизительно одинакова. И в истинно разнообразных *мультикультурных* группах все участники или являются представителями трех культур, или в группе едва могут быть найдены представители одной и той же культуры [6].

В результате анализа множества определений понятия «мультикультурность» можно заключить, что мультикультурность отражает не только идею мирного сосуществования представителей нескольких культур в современном обществе, она подразумевает постоянное взаимодействие данных индивидов, в результате которого происходит обогащение их личностей.

Понятие «общество» тесно связано с понятием «мультикультурность», так как мультикультурность возникает именно в обществе, состоящем из индивидов-представителей множества различных культур. Ученые приходят к выводу, что мультикультурное общество — это такая среда, которая обуславливает взаимодействие индивидов различных культур, в которой все культуры равноценны, а индивиды имеют право выбирать свои «собственные» культурные образцы [7, 8].

Очевидно, что понятия «мультикультурное общество» и «мультикультурная среда» неотделимы друг от друга. Согласно Е.А. Нечаевой, мультикультурная среда — это сосуществование и взаимодействие в конкретном социальном пространстве разнообразных, равноправных и равноценных культур и их представителей, подразумевающее определенное отношение личностей к этому многообразию [9].

Так, автор рассмотрел сущность понятия «мультикультурный», одного из важных элементов обширного понятия «мультикультурная студенческая группа». С целью выявления особенностей такой группы, а затем и совместного обучения он обратился ко второму элементу данного понятия, т. е. к термину «студенческая группа».

Согласно А.М. Столяренко, любое объединение людей можно назвать группой. Группы разделяют на *микрोगруппы* (часть малой группы, обычно 2–3 человека), *малые группы*, *большие группы* — *общности* и *общество* в зависимости от их численности.

Группы различаются не только по численности, но и по другим признакам: *по реальности существования* (реальные и условные); *по способу возникновения* (официальные и неофициальные);

по длительности существования (долговременно существующие, молодые, только что организованные и кратковременно существующие); по степени контактности (плотности общения) — контактные (тесного и постоянного общения), малоконтактные (редкого общения), практически неконтактные; по роду занятий (учебные, производственные, управленческие, военные, правоохранительные, спортивные, научные и другие) [10].

Группу студентов, принимающих участие в совместном обучении, можно характеризовать сразу по нескольким основаниям. Данная группа является реальной, официальной, организованной, молодой, контактной и учебной.

Определения *мультикультурного коллектива учащихся, и мультикультурной группы*, предложенные Е.А. Нечаевой и Г.К. Шталь соответственно [9, 11], позволили автору статьи определить *мультикультурную студенческую группу* как особым образом организованную группу взаимодействующих, совместно обучающихся индивидов, каждый из которых, являясь представителем определенной культуры, оказывает культурное влияние на членов группы и одновременно находится под их влиянием.

В результате анализа особенностей мультикультурного коллектива учащихся, выделенных Е.А. Нечаевой, были определены особенности мультикультурной студенческой группы. Специфика мультикультурного студенческого коллектива заключается в разнообразии культур студентов данной группы, что выражается в совокупности таких качеств и свойств их личности, которые обеспечивают их позитивное, культурнообогащающее воздействие друг на друга и развитие уважительно-толерантного и ценностного восприятия представителей иных культур (религий).

Проведенный анализ позволяет определить понятие «совместное обучение» как форму обучения, сходную по многим характеристикам с обучением за рубежом и рассматриваемую в качестве его достойной замены, способствующей формированию у студентов профессионально важных качеств. Объектом совместного обучения является мультикультурная студенческая группа, основной особенностью которой является разнообразие представленных культур ее участников. Таким образом, обучение будет считаться совместным, в случае следующих факторов:

1. Наличие особым образом организованной группы индивидов — представителей различных культур, само пребывание и деятельность в составе которой способствует осознанию студентами разнообразия культур в пределах своей страны и в мире, т. е. способствует их становлению как граждан мира, расширяет кругозор.

2. Организация обучения (применение методов, средств и реализации технологий) таким образом, чтобы осуществлялось непрерывное взаимодействие и взаимное обогащение личности студентов — представителей разных культур, а приобретаемый студентами опыт межкультурного взаимодействия способствовал воспитанию толерантности и более уважительного отношения в проявлении многообразия мультикультурной группы; студенты приобретали опыт совместной деятельности со студентами иных образовательных систем, видели воочию отношение к учебе представителей других стран, имели возможность сравнить образовательные системы в своей и других странах мира.;

3. Реализация совместного обучения в российском вузе на иностранном для российских студентов языке, что является необходимым условием формирования важных для современного специалиста качеств.

#### Список литературы

1. Earley, P.C. Leading cultural research in the future: A matter of paradigms and taste / P.C. Earley // *Journal of International Business Studies*. — 2006. — № 37. — P. 922–931.
2. Hofstede, G. Culture's consequences: International differences in work-related values / G. Hofstede // *Administrative Studies Quarterly*. — 1983. — № 4 (28). — P. 625–629.
3. Hofstede, G. Culture's consequences: Comparing Values, Behaviours, Institutions and Organizations Across Nations: 2nd ed. / G. Hofstede. — Thousand Oaks: Sage, 2001. — P. 616.
4. Bachmann, A.S. Melting Pot or Tossed Salad? Implications for Designing Effective Multicultural Workgroups / A.S. Bachmann // *Management International Review*. — № 6 (46). — P. 721–747.
5. Cox, T.H. Cultural Diversity in Organizations: Theory, Research and Practice / T.H. Cox. — San Francisco, California: Berrett-Koehler, 1993. — P. 328.
6. Adler, N.J. International Dimensions of Organizational Behavior; 4th edition / N.J. Adler. — Cincinnati: South-Western College, 2002. — P. 408.
7. Матросов, В.М. Наука для XXI века. Новые обстоятельства / В.М. Матросов // *Вестник РАН*. — 2000. — Т. 70. — № 3. — С. 262–272.
8. Мультикультурализм и трансформация постсоветских обществ / Под ред. В.С. Малахова и В.А. Тишкова. — М., 2002. — С. 48–60.
9. Нечаева, Е.А. Подготовка педагога к профессиональной деятельности в мультикультурном коллективе учащихся: дис. ... канд. пед. наук. 13.00.08 / Е.А. Нечаева. — Калининград, 2008. — 216 с.
10. Столяренко, А.М. Психология и педагогика: учеб. пособие для вузов / А.М. Столяренко. — М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2001. — 424 с.
11. Stahl, G.K. A look at the bright side of multicultural team diversity / G.K. Stahl, K., Mäkelä, L. Zander, M.L. Maznevski // *Scandinavian Journal of Management*. — № 26. — P. 439–447.